

Resource: المصطلحات الرئيسية (كلمة متكشفة)

unfoldingWord® Translation Words © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license. unfoldingWord® Translation Words has been adapted in the following languages: Tok Pisin, Arabic (عربي), French (Français), Hindi (हिंदी), Indonesian (Bahasa Indonesia), Portuguese (Português), Russian (Русский), Spanish (Español), Swahili (Kiswahili), and Simplified Chinese (简体中文) from unfoldingWord® Translation Words © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license by Mission Mutual

المصطلحات الرئيسية (كلمة متكشفة)

س

- في اللغة الإنجليزية، مصطلح الساقى يعني حرفياً "جالب الكأس" أو "الشخص الذي يُحضِر الكأس".
- كان الساقى معروفاً بأنه شخصٌ جديرٌ بالثقة ومخلصٌ لملكه.
- بسبب منصبه ومركز المُمَيَّز، في الغالب كان للساقى تأثيراً على قرارات الحاكم.
- نحميا كان يعمل ساقياً للملك أرتحششتا ملك فارس في جفّة سبي بني إسرائيل في بابل.
- (انظر أيضاً: أرتحششتا، بابل، أسير، فارس، فرعون)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• [ملوك 10:3-15](#)• [نحميا 1:11](#)

□□□□□□ □□□□□□:

• H8248:سترونغ

السامرة

□□□□□□:

كانت السامرة اسم مدينة والمنطقة المحيطة بها في الجزء الشمالي من إسرائيل. كانت المنطقة تقع بين سهل شارون في الغرب ونهر الأردن في الشرق.

سبط إسرائيل 12

□□□□□□□□:

يشير مصطلح "أسباط إسرائيل الاثني عشر" إلى أبناء يعقوب الاثني عشر وذريّتهم.

- هذه هي أسماء أبناء يعقوب الاثني عشر: رأوبين، شمعون، لاوي، يهوذا، دان، نفتالي، جاد، أشير، يساكر، زبولون، يوسف وبنيامين.
- ربما تختلف قائمة الأسباط الاثني عشر في مواضع عدة في الكتاب المقدس اختلافاً طفيفاً. فأحياناً يُستبعد لاوي أو يوسف أو دان من القائمة، وأحياناً أخرى يذكر الكتاب ابني يوسف، أفرايم ومنسى، في القائمة.
- انظر أيضاً: رأوبين، شمعون، لاوي، يهوذا، دان، نفتالي، جاد، أشير (يساكر، زبولون، يوسف، بنيامين، أفرايم، منسى، إسرائيل، يعقوب، سبط).

□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• [أعمال الرسل 7:26](#)• [تكوين 28:49](#)• [لوقا 22:28-30](#)• [متى 19:28](#)

□□□□□□ □□□□□□:

• H3478, H7626, H8147, G14270, G24740, G54430:سترونغ

الساقى

□□□□□□□□:

في زمن العهد القديم، كان "الساقى" خادم الملك الذي كان مكلفاً بأن يجلب للملك كأس النبيذ الخاص به، وعادةً ما يتذوق النبيذ أولاً للتأكد من أنه لم يكن مسموماً.

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- في العهد القديم، كانت السامرة عاصمة مملكة إسرائيل الشمالية. ولاحقًا، أطلق على المنطقة المحيطة بها أيضًا اسم السامرة.
- ، عندما غزا الآشوريون مملكة إسرائيل الشمالية استولوا على مدينة السامرة وأجبروا معظم الإسرائيليين الشماليين على مغادرة المنطقة، ونقلوهم بعيدًا إلى مدن مختلفة في آشور.
- كما جلب الآشوريون العديد من الأجانب إلى منطقة السامرة ليحلوا محل الإسرائيليين الذين تم نقلهم.
- بعض الإسرائيليين الذين بقوا في تلك المنطقة تزوجوا من الأجانب الذين انتقلوا إلى هناك، وأطلق على نسلهم اسم السامريين.
- كان اليهود يحتقرون السامريين لأنهم كانوا جزئيًا يهودًا ولأن أسلافهم كانوا يعبدون الآلهة الوثنية.
- في زمن العهد الجديد، كانت منطقة السامرة تحدها منطقة الجليل من الشمال ومنطقة اليهودية من الجنوب.
- (انظر أيضًا: آشور، الجليل، اليهودية، شارون، مملكة إسرائيل)

• [أعمال 8: 1-3](#)• [أعمال 8: 5](#)• [يوحنا 4: 4-5](#)• [لوقا 9: 51-53](#)• [لوقا 10: 33](#)

□□□□□□ □□□□□□ □□□ □□ □□□□□□:

- أتى الآشوريون بأجانب ليعيشوا في الأرض **20: 4** التي كانت فيها مملكة إسرائيل. أعاد الأجانب بناء المدن المدمرة وتزوجوا من الإسرائيليين الذين بقوا هناك. أطلق على ذرية الإسرائيليين الذين تزوجوا من الأجانب اسم **السامريين**.
- الشخص التالي الذي سار في ذلك الطريق **" 8: 27** كان **سامريًا**. (**السامريون** كانوا ذرية اليهود الذين تزوجوا من أمم أخرى. كان **السامريون** واليهود **"(يكرهون بعضهم البعض**
- ثم رفع **السامري** الرجل على حمارة **" 9: 27** الخاص وأخذه إلى نزل (فندق) على جانب الطريق **"حيث اعتنى به**
- ذهب (فيلبس) إلى **السامرة** حيث بشر عن **7: 45** يسوع وخلص كثيرين

□□□□□□ □□□□□□:

- H8111, H8115, H45400, H45410, H45420: سترونج

السبي

□□□□□□□□:

يشير مصطلح "السبي" إلى الأشخاص الذين يُجبرون على العيش في مكان بعيد عن وطنهم.

- عادةً ما يُرسل الناس إلى السبي كعقوبة أو لأسباب سياسية.
 - قد يتم أخذ شعب مهزوم إلى السبي في بلد الجيش الغازي، للعمل لديهم.
 - السبي البابلي (أو "السبي") هو فترة في تاريخ الكتاب المقدس عندما تم أخذ العديد من المواطنين اليهود في مملكة يهوذا من بيوتهم وتم إجبارهم على العيش في بابل. ولقد استمر ذلك لمدة 70 عامًا.
 - إن عبارة "المسيبيون" تشير إلى الأشخاص الذين يعيشون في السبي، بعيدًا عن وطنهم.
- □□□□□□□□□□:
- يمكن أيضًا ترجمة مصطلح "يسبي" إلى "يُبعد" أو "يُخرج قسرًا" أو "ينفي".
 - يمكن ترجمة مصطلح "السبي" بكلمة أو عبارة تعني وقت الإبعاد أو "وقت النفي" أو "وقت الغياب".
 - "القسري" أو "النفي".
 - إن طرق ترجمة كلمة "المسيبيون" يمكن أن تشمل الأشخاص الذين سبوا "أو" الأشخاص الذين تم "نفيتهم" أو "الأشخاص الذين سبوا إلى بابل".
- (انظر أيضًا: بابل، يهوذا)

□□□□□□ □□□□□□□□□□:

- [الملوك الثاني: 14](#)
 - [دانيال 2: 25-26](#)
 - [حزقيال 1: 3-3](#)
 - [إشعياء 4: 20](#)
 - [إرميا 29: 1-3](#)
- □□□□□□□□□□:
- H1123, H1473, H1540, H1541, H1546, H1547, H3212, H3318, H5080, H6808, H7617, H7622, H8689, G39270

السَّخَطُ

السَّخَطُ

- :
- يشير مصطلح "السَّخَطُ" إلى الغضب الشديد. غالبًا ما يُستخدم المصطلح لوصف شخص غاضب خارج عن السيطرة إلى حد ما.

- عند استخدام مصطلح "السَّخَطُ" كفعل، يمكن أن يعني -التحرُّك بقوة، مثل وصف عاصفة- "تضرب بعنف".
 - "تعصف بشيء" أو أمواج المحيط "العاتية-الهائجة".
 - أن تكون "ممتلئًا بالسَّخَطُ" يعني أن تشعر بمشاعر طاغية من الغضب الشديد.
- (انظر أيضًا: ضبط النفس)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [أعمال الرسل 4: 25](#)
- [دانيال 3: 13](#)
- [لوقا 4: 28](#)
- [العدد 25: 11](#)
- [الأمثال 19: 3](#)

□□□□□□ □□□□□□□□□□:

- H0398, H1348, H1984, H1993, H2121, H2195, H2196, H2197, H2534, H2734, H2740, H3491, H3820, H5590, H5678, H7264, H7265, H7266, H7267, H7283, H7857, G16930, G28300, G37100, G54330

السكيب

□□□□□□□□:

- كان السكيب عبارة عن ذبيحة تُقدَّم إلى الله، تتضمن سكب الخمر على المذبح. وكانت تُقدَّم غالبًا مع محرقة وتقدمة.
- يشير بولس إلى حياته بأنها تُسكب سكبًا. وهذا يعني أنه كان مكرسًا بالكامل لخدمة الله وإخبار الناس عن يسوع، على الرغم من أنه كان يعلم أنه سيتألم وربما يُقتل بسبب ذلك.
 - كان موت المسيح على الصليب هو تقدمية السكيب التامة، حيث سُفِّك دمه على الصليب من أجل خطايانا.

□□□□□□□□ □□□□□□□□□□:

- يمكن ترجمة هذا المصطلح إلى عبارة "تقدمة نبيذ العنب".
 - عندما يقول بولس "أنسكب"، يمكن أيضًا ترجمتها إلى أنا متعهد بالكامل بتعليم رسالة الله للناس، تمامًا كما "تُسكب تقدمية الخمر بالكامل على المذبح".
- (انظر أيضًا: المحرقة، التقدمة)

□□□□□□ □□□□□:

- [خروج 25:29](#)
- [حزقيال 17-45:16](#)
- [تكوين 35:14](#)
- [إرميا 18-7:16](#)
- [العدد 5:15](#)

□□□□□□ □□□□□□:

- H5257، H5261، H5262: سترونج

السلح

□□□□□□□□:

يشير مصطلح "السلح" إلى المعدات التي يستخدمها الجندي للقتال في المعركة وحماية نفسه من هجمات العدو. كما يُستخدم بشكل مجازي للإشارة إلى السلح الروحي.

- تشمل أجزاء من سلح الجندي: خوذة، ودرع وصدرية، وتغطية للساق، وسيف.
- باستخدام المصطلح بشكل مجازي، يقارن الرسول بولس السلح المادي بالسلح الروحي الذي يمنحه الله للمؤمن لمساعدته في الحرب الروحية.
- يشمل السلح الروحي الذي يمنحه الله لشعبه لمحاربة، الخطية والشيطان، الحق، والبر، وإنجيل السلام والإيمان، والخلص، والروح القدس.
- يمكن ترجمة هذا بمصطلح يعني "معدات الجندي" أو ملابس المعركة الواقية" أو "التغطية الواقية" أو "الأسلحة".

(انظر أيضًا: الإيمان، الروح القدس، السلام، الخلاص، الروح)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□:

- [صموئيل 31: 9-10](#)
- [صموئيل 20: 8](#)
- [أفسس 6: 11](#)
- [إرميا 51: 3-4](#)
- [لوقا 11: 22](#)
- [نحميا 4: 15-16](#)

□□□□□□ □□□□□□:

- H2290، H2488، H3627، H4055، H5402، G36960، G38330: سترونج

السلطان

□□□□□□□□:

يشير مصطلح "السلطان" إلى القوة أو التحكم أو التسلُّط على الناس أو الحيوانات أو الأرض.

- يُقال إن يسوع المسيح له سلطان على كل الأرض بصفته نبي وكاهن ومَلِك.
- هُزم سلطان الشيطان إلى الأبد بموت يسوع المسيح على الصليب.
- عند الخلق، قال الله: "لنيتسلَّط الإنسان على الأسماك" و"الطيور وكل المخلوقات على الأرض".

□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□:

- بالرجوع إلى سياق المعنى، يمكن تَرْجَمَة هذا المصطلح بطرق أخرى مثل "السلطة" أو "القوة" أو "السيطرة".
- "يمكن تَرْجَمَة عبارة "لديه سُلطان على" إلى "يحكم" أو "يدير".

(انظر أيضًا: السلطة، القوة)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• [بطرس 11-5:10](#)• [كلوسي 1:13](#)• [يهوذا 1:25](#)

□□□□□□ □□□□□□:

• H1166, H4474, H4475, قاموس سترونغ
H4896, H4910, H4915, H7287, H7300,
H7980, H7985, G26340, G29040,
G29610, G29630

إلا أنه في الكتاب المقدس، يُستخدم أيضًا المصطلح للإشارة إلى أنواع مختلفة من الناس، بما في ذلك الله.

• تُترجم هذه الكلمة أحيانًا إلى "رب" عند مخاطبة يسوع أو عند الإشارة إلى شخص يمتلك عبيدًا

• تُترجم بعض النسخ الإنجيلية هذه الكلمة إلى سيدي "في سياقات يُخاطب فيها شخص ما بأدب" شخصًا ذا مكانة أعلى

تُستخدم كلمة "رب" كلقب يشير إلى الله. (لاحظ، مع ذلك، أنه عندما يُستخدم كصيغة مخاطبة لشخص ما أو يظهر في بداية جملة، قد يُكتب ("بحرف كبير ويعني "سيدي" أو "معلم

السنت

□□□□□□□□:

مصطلح "السنت" اسم لشجيرة أو شجرة شائعة كانت تنمو في أرض كنعان في العصور القديمة؛ لا تزال وفيرة في تلك المنطقة اليوم

• خشب السنت البرتقالي-البني صلب جدًا ومتين، مما يجعله مادة مفيدة للبناء

• هذا الخشب مقاوم جدًا للتعفن لأنه كثيف جدًا بحيث يمنع دخول الماء وله مواد حافظة طبيعية تمنع الحشرات من تدميره

• في الكتاب المقدس، استُخدم خشب السنت لبناء خيمة الاجتماع وتابوت العهد

(انظر أيضًا: كيفية ترجمة المجهولات)

(انظر أيضًا: تابوت العهد، خيمة الاجتماع)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• [تثنية 10:3-4](#)• [خروج 25:3-7](#)• [خروج 38:6-7](#)• [إشعيا 41:19-20](#)

□□□□□□ □□□□□□:

• H7848: قاموس سترونغ

السيد

□□□□□□□□:

في الكتاب المقدس، يشير مصطلح "سيد" بشكل عام إلى شخص يملك أو لديه سلطة على أشخاص آخرين

-

- (انظر أيضاً: الله، يسوع، ملك، يهوہ)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [تكوين 39: 2](#)
- [يشوع 3: 9-11](#)
- [مز امير 86: 15-17](#)
- [ارميا 27: 4](#)
- [مراثي 2: 2](#)
- [حزقيال 18: 29](#)
- [دانيال 9: 9](#)
- [دانيال 9: 17-19](#)
- [ملاخي 3: 1](#)
- [متى 7: 21-23](#)
- [لوقا 1: 30-33](#)
- [لوقا 16: 13](#)
- [رومية 6: 23](#)
- [أفسس 6: 9](#)
- [فيلبي 2: 9-11](#)
- [كولوسي 3: 23](#)
- [عبرانيين 12: 14](#)
- [يعقوب 2: 1](#)
- [بطرس 1: 13](#)
- [يهوذا 1: 5](#)
- [رؤيا 15: 4](#)

□□□□□□ □□□□□□ □□□ □□ □□□□□□:

- لكن يسوع رد على الشيطان باقتباس من **25: 5** الكتابات المقدسة. قال: "في كلمة الله، يوصي الرب شعبه، بـ'ألا تختبر/ تجرب الرب إلهك
- أجاب يسوع، "ابتعد عني، يا شيطان! في **25: 7** كلمة الله يأمر الرب شعبه، 'اسجد فقط للرب إلهك'." وأعبده هو وحده
- هذه هي سنة الرب المقبولة **3: 26**
- أجاب متخصص في الناموس أن شريعة الله **2: 27**، يقول، "أحب الرب إلهك من كل قلبك، ونفسك، وقوتك، وفكرك
- ثم قال بطرس ليسوع، "يا معلم، إن كنت **5: 31** "أنت، فمرني أن آتي إليك على الماء

- ولكن اعلّموا يقيناً أن الله جعل يسوع رباً" 9: 43
"بومسيحاً"
 - بواسطة هذا الشيطان كانت تتنبأ بالمستقبل 3: 47
للناس، وجنت الكثير من المال لأسياها كعرافة
 - ،أجاب بولس، "آمن بيسوع، المعلم 11: 47
".وستخلص أنت وعائلتك"
- □□□□□□:
- H0113، H0136، H1167، H1376، H4756، H7980، H8323، G02030،
G06340، G09620، G12030، G29620

السيد الرب (الرب يهوه)

- :
- في العهد القديم، كان تعبير "السيد الرب" أو "الرب يهوه" يُستخدم بشكل متكرر للإشارة إلى الإله الواحد الحقيقي.

- "إن مصطلح "السيد" هو لقب إلهي بينما كلمة "يهوه" أو "الرب" هي الاسم الشخصي لله
- "وغالباً ما يتم دمج الاسم "يهوه" مع كلمة "الله" لتشكيل "يهوه الله" أو "الرب الإله"

□□□□□□ □□□□□□:

- إذا تم استخدام شكل من أشكال الاسم "يهوه" لترجمة الاسم الشخصي لله، فيمكن ترجمة مصطلحي "الرب يهوه" و "يهوه الله" بشكل حرفي. كما يجب مراعاة كيفية ترجمة مصطلح "الرب" في سياقات أخرى عند الإشارة إلى الله

- بعض اللغات تضع الألقاب بعد الاسم وستترجم في هذه الحالة إلى "يهوه الرب". فكر في ما هو طبيعي ومتداول في اللغة المستخدمة: هل يجب أن يأتي لقب الرب "قبل أو بعد "يهوه"؟"

- يمكن أيضاً ترجمة "يهوه الله" إلى "الله الذي يُدعى يهوه" أو "الله الذي هو الحي" أو "أنا هو، الذي هو الله".

- أما إذا اتبعت الترجمة الشكل التقليدي في ترجمة يهوه" إلى "رب" أو "الرب"، فيمكن هنا ترجمة مصطلح "الرب يهوه" إلى "الرب الإله" أو "الله الذي هو الرب". كما يمكن أيضاً ترجمتها إلى "السيد الرب" أو "الإله الرب".

- يجب عدم ترجمة مصطلح "الرب يهوه" إلى "الرب الرب" لأن القراء قد لا يلاحظون الفرق (في اللغة الإنجليزية، تستخدم كلمتان مختلفتان في حجم الحروف لتمييز "Lord LORD" لكن لهما نفس الشكل هاتين الكلمتين وسيبدو الأمر غريباً جداً

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضاً: الله, رب, الرب, يهوه)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [كورنثوس 4: 3-14](#)
- [صموئيل 7: 21-23](#)
- [تنثية 3: 23-25](#)
- [حزقيال 39: 25-27](#)
- [حزقيال 45: 18](#)
- [إرميا 44: 26](#)
- [قضاة 6: 22](#)
- [ميخا 1: 2-4](#)

□□□□□□ □□□□□□:

- H0136, H0430, H3068, G23160, G29620: سترونج

سارة

□□□□□□:

- كانت سارة زوجة إبراهيم
- كان اسمها في الأصل "ساري"، لكن الله غيره إلى "سارة".
- أنجبت سارة إسحاق، الابن الذي وعدها الله بأن يعطيها وإبراهيم إياه.

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضاً: إبراهيم، إسحاق)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [تكوين 11: 30](#)
- [تكوين 11: 31](#)
- [تكوين 17: 15](#)
- [تكوين 25: 9-11](#)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- فَقَالَتْ سَارَايُ لِأَبْرَامَ: «هُوَذَا الرَّبُّ قَدْ أَمْسَكَني 5:1
عَنِ الْوِلَادَةِ. ادْخُلْ عَلَيَّ جَارِيَتِي لَعَلِّي أَرْزُقُ مِنْهَا
بَنِينَ». فَسَمِعَ أَبْرَامُ يَقُولُ سَارَايَ
- فَقَالَ اللَّهُ: «بَلْ سَارَةُ أَمْرَأَتُكَ تِلْكَ لَكَ أَبْنَاءُ وَتَدْعُو " 5:4
أَسْمَهُ إِسْحَاقَ. وَأَقِيمْ عَهْدِي مَعَهُ عَهْدًا أَبَدِيًّا لِئَسْلِيَهُ
"مِنْ بَعْدِهِ"

- كما غير الله اسم ساري إلى سارة، والذي يعني 5:4
"أميرة".

- بعد حوالي سنة، عندما كان إبراهيم يبلغ من 5:5
العمر 100 سنة وسارة تبلغ من العمر 90 سنة
أنجبت سارة ابن إبراهيم. أسموه إسحاق كما أمرهم
الله.

□□□□□□ □□□□□□:

- H8283، H8297، G45640: سترونج

سارق

□□□□□□:

يشير مصطلح "سارق" إلى الشخص الذي يسرق المال أو الممتلكات من أشخاص آخرين. ويشير مصطلح "لص" غالباً إلى سارق يسبب الأذى الجسدي للأشخاص الذين يسرق منهم، أو يهددهم

- روى يسوع مثلاً عن سامريّ اعتنى برجل يهودي كان قد تعرض لهجوم من قبل لصوص. إذ كان اللصوص قد ضربوا هذا الرجل اليهودي وجرحوه ثم سرقوا ماله وملابسه
 - يأتي كل من السارقين واللصوص فجأةً للسرقة، حين لا يتوقع أحد ذلك. غالباً ما يستخدمون جنح الظلام لإخفاء ما يفعلونه
 - وبالمعنى المجازي، يصف العهد الجديد الشيطان بأنه سارق يأتي ليسرق ويذبح ويهلك. وهذا يعني أن خطة الشيطان هي محاولة جعل شعب الله يتوقف عن طاعته. وإذا نجح في ذلك، يكون الشيطان قد سرق منهم الأشياء الصالحة التي أعدها الله لهم
 - شبّه يسوع فجائية مجيئه بفجائية قدوم اللص ليسرق من الناس. تماماً كما يأتي اللص في وقت لا يتوقعه أحد، كذلك سيأتي المسيح في وقت لا يتوقعه أحد (انظر أيضاً: بارك، جُرم، صلب، ظلام، مهلك، قوة، السامرة، الشيطان)
- □□□□□□:
- [بطرس الثانية: 3: 10](#)
 - [لوقا 12: 33](#)
 - [مرقس 14: 48](#)
 - [أمثال 6: 30](#)
 - [رؤيا 3: 3](#)
- □□□□□□:
- H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H7703, G07270, G24170, G28120, G30270

ساعة

□□□□□□□□:

بالإضافة إلى كونها تُستخدم للإشارة إلى متى أو كم من الوقت يستغرق حدوث شيء ما، يتم استخدام مصطلح "ساعة" أيضاً بعدة طرق مجازية مثل:

- يشير مصطلح "الساعة"، في بعض الأحيان، إلى وقت محدد ومنتظم للقيام بشيء ما، مثل "ساعة الصلاة".
- عندما يقول النص "قد أتت الساعة" لكي يتألم المسيح ويُسلم للموت، فهذا يعني أنه قد جاء الوقت المُعَيَّن لهذا الحدث، أي الوقت الذي اختاره الله منذ زمن بعيد
- يُستخدم مصطلح "ساعة" أيضاً ليعني "في تلك اللحظة" أو "في الحال"
- عندما يتحدث النص عن "ساعة" متأخرة، فهذا يعني أنه كان في وقت متأخر في اليوم، عند إقتراب غروب الشمس

□□□□□□□□ □□□□□□□□:

- يمكن ترجمة مصطلح "ساعة"، عند استخدامه بشكل "مجازي، إلى "وقت" أو "لحظة" أو "الوقت المعين"
- يمكن ترجمة عبارة "في تلك الساعة" أو "تلك الساعة" إلى "في تلك اللحظة" أو "في ذلك الوقت" أو "فوراً" أو "في الحال"
- يمكن ترجمة عبارة "الوقت قد مضى" إلى "كان الوقت متأخراً" أو "سيحل الظلام قريباً" أو "في ساعة متأخرة من الليل"

(انظر أيضاً: ساعة)

□□□□□□ □□□□□□:

- [كورنثوس الأولى: 15: 30](#)
- [أعمال الرسل 10: 30](#)
- [مرقس 14: 35](#)

□□□□□□ □□□□□□:

- G56100: سترونج

ساعة (في الكتاب المقدس)

□□□□□□□□:

غالباً ما تُستخدم كلمة "ساعة" في الكتاب المقدس للإشارة إلى وقت معين من اليوم كان قد وقع فيه حدث معين. كما تُستخدم أيضاً مجازياً لتعني "الوقت" أو "اللحظة"

- يسجل العهد القديم عدة حالات حيث يسأل الناس من الله.
- يمكن أيضًا استخدام الكلمة للإشارة إلى فحص يقوم به ملك أو مسؤول من خلال السجلات الرسمية المكتوبة.
- اعتمادًا على السياق، يمكن ترجمة "يسأل" إلى "يطلب" أو "يفحص للحصول على معلومات".
- يمكن ترجمة تعبير "سأل يهوه" إلى "طلب الإرشاد". "من يهوه" أو "سأل يهوه ماذا ينبغي أن يفعل".
- يمكن ترجمة "سأل عن" شيء ما إلى "طرح أسئلة". "عن" أو "طلب معلومات عن".
- عندما يقول يهوه "إن أسأل منكم"، يمكن ترجمتها إلى "لن أسمح لكم بطلب معلومات مني" أو "لن يُسمح". "لكم طلب المساعدة مني".

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

[تنبيه 19:18](#)

[حزقيال 20:1](#)

[حزقيال 20:30-32](#)

[عزرا 7:14](#)

[أيوب 7:10](#)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

[أعمال 2:15](#)

[يوحنا 4:51-52](#)

[لوقا 23:44](#)

[متى 20:3](#)

□□□□□□ □□□□□□:

• H1240, H1245, H1875, G18300: سترونج

سَام

□□□□□□:

كان سَام أحد أبناء نوح الثلاثة، الذين دخلوا معه إلى الفلك خلال الطوفان المذكور في سفر التكوين.

- كان سَام سلف إبراهيم ونسله.
- نسل سَام كان يُعرف باسم "الساميين"؛ كانوا يتحدثون اللغات "السامية" مثل العبرية والعربية.
- يشير الكتاب المقدس إلى أن سَام عاش ما يقرب من 600 عام.

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: إبراهيم، الجزيرة العربية، الفلك، الطوفان، نوح)

سأل

□□□□□□:

مصطلح "سأل" يعني أن تستفسر من شخص للحصول على معلومات يُستخدم تعبير "سأل الله" غالبًا للإشارة إلى طلب الحكمة أو المساعدة من الله.

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• [أخبار الأيام 1:8-10](#)• [ملوك 1:10-2](#)• [إشعياء 6:60-7](#)• [مز امير 72:10](#)

□□□□□□ □□□□□□:

• H5434, H7614: سترونغ

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• [تكوين 5:32](#)• [تكوين 6:10](#)• [تكوين 7:13-14](#)• [تكوين 10:1](#)• [تكوين 10:31](#)• [تكوين 11:10](#)• [لوقا 3:36-38](#)

□□□□□□ □□□□□□:

• H8035, G45900: سترونغ

سَبْت

□□□□□□:

يشير مصطلح "السبت" إلى اليوم السابع من الأسبوع، الذي أمر الله بني إسرائيل بتخصيصه كيوم للراحة وعدم القيام بأي أعمال

• بعد أن انتهى الله من خلق العالم في ستة أيام، استراح في اليوم السابع. وبنفس الطريقة، أوصى الله بني إسرائيل بتخصيص اليوم السابع كيوم خاص للراحة و لعبادة الله

• إن الوصية بـ "تقديس السبت" هي أحد الوصايا العشر التي كتبها الله على لوحى الحجاره للذان سلمهما إلى موسى لأجل بني إسرائيل

• وفقًا للنظام اليهودي لحساب الأيام، يبدأ السبت يوم الجمعة عند غروب الشمس ويستمر حتى يوم السبت عند غروب الشمس

• يُطلق أحيانًا في الكتاب المقدس على السبت "يوم السبت" و ليس السبت فقط

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• يمكن أيضًا ترجمة هذا المصطلح إلى "يوم الراحة" أو "يوم لا عمل فيه" أو "يوم راحة الله"

• تقوم بعض الترجمات بكتابة هذا المصطلح بأحرف Sabbath كبيرة لإظهار أنه يوم خاص، كما في أي "Resting Day" أي "يوم السبت" أو "يوم الراحة"

• ضع في اعتبارك كيفية ترجمة هذا المصطلح إلى لغة محلية أو وطنية

(انظر أيضًا: كيفية ترجمة المجهولات)

(انظر أيضًا: راحة)

سبأ

□□□□□□:

في العصور القديمة، كانت سبأ حضارة أو منطقة قديمة تقع في مكان ما في جنوب شبه الجزيرة العربية

• من المحتمل أن منطقة أو بلاد سبأ كانت تقع بالقرب مما يُدعى الآن دول اليمن وإثيوبيا

• كان سكانها، على الأرجح، من نسل حام

• جاءت ملكة سبأ لزيارة الملك سليمان، عندما سمعت بشهرته، وثروته، وحكمته

• "كان هناك أيضًا عدة رجال يحملون اسم "سبأ/شبا" مذكورين في الأنساب في العهد القديم. من الممكن أن يكون اسم منطقة سبأ جاء من أحد هؤلاء الرجال

• تم اختصار اسم مدينة بئر سبع إلى سبأ مرة واحدة في العهد القديم

(اقتراحات الترجمة: ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: العربية، بئر سبع، إثيوبيا، سليمان)

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ :

- ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

سجد (ساجد)

□ □ □ □ □ □ □ :

- □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ :

سُط

□ □ □ □ □ □ □ :

(انظر أيضاً: عشيرة، أمة، شعب، أسباط إسرائيل الاثني عشر)

- وإن مصطلح "ساجد" يعني أن يكون الشخص مستلقيًا ووجهه للأسفل وممددًا على الأرض.
- أن "يخَرَّ ساجدًا" أو "يسجد" أمام شخص ما يعني أن ينحني فجأة بشكل منخفض جدًا أو أمام ذلك الشخص.
 - عادةً ما يكون هذا الوضع من السجود استجابة تُظهر الصدمة والدهشة والإعجاب بسبب شيء عظيم قد حدث. كما إنه يُظهر الإكرام والاحترام للشخص الذي يَتِمُّ الانحناء له.
 - كان السجود أيضًا وسيلة لعبادة الله. وغالبًا ما استجاب الناس بهذه الطريقة ليسوع في الشكر والعبادة عندما صنع معجزات أو لتكريمه باعتباره مُعَلِّمٌ عظيم.
 - اعتمادًا على السياق، يمكن تَرْجَمَة "سجد" بطرق مثل انحنى للأسفل ووجهه على الأرض" أو "قدم عبادة" بالاستلقاء أمامه ووجهه للأسفل" أو "انحنى منخفضًا". "على الأرض في دهشة" أو "قدم عبادة".
 - كما يمكن تَرْجَمَة عبارة "لن نسجد" إلى "لن نعبد" أو لن ننحني ووجهنا للأسفل في العبادة" أو "لن ننحني ونعبد".
 - يمكن أيضًا تَرْجَمَة "جعل نفسه تسجد" إلى "عبد" أو "انحنى أمامه".
- (انظر أيضًا: إعجاب، ينحني)

سِخْر

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• [الملوك الثاني 36:17-38](#)• [التكوين 43:28](#)• [الرؤيا 3:19-4](#)

□□□□□□ □□□□□□:

• H5307, H5457, H6440, H6915, H7812: سترونج

سِخْر

□□□□□□□□:

يشير مصطلح "السحر" إلى ممارسة استخدام القوة الخارقة التي لا تأتي من الله. "الساحر" شخص يُمارس السحر

- في مصر، عندما صنع الله أمورًا مُعجزية بواسطة موسى، كان سحرة فرعون المصريين قادرين على فعل البعض من تلك الأمور عينها، لكن لم تأت قوتهم من الله.

- غالبًا ما يتضمن السحر إلقاء التعاويذ أو تكرار كلمات معينة لجعل شيء خارق للطبيعة يحدث.

- يأمر الله شعبه بعدم ممارسة أيٍّ من هذه الأعمال السحرية أو العرافة.

- العرّاف نوع من السحرة الذين عادةً ما يستخدمون السحر لإلحاق الأذى بالآخرين.

(انظر أيضًا: العرافة، مصر، فرعون، القوة، السحر)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• [تكوين 41:8](#)• [تكوين 24-41:22](#)• [تكوين 5-44:3](#)• [تكوين 44:15](#)

□□□□□□ □□□□□□:

- H2748, H2749, H3049, G30970: قاموس سترونج

□□□□□□□□:

يشير "السِّخْر" أو "الشعوذة" إلى استخدام السِّخْر، الذي يتضمن القيام بأشياء قوية أو خارقة بمساعدة الأرواح الشريرة. كما أن "الساحر" هو شخص يقوم بهذه الأشياء السِّخْرية القوية

- يمكن أن يتضمن استخدام السِّخْر والشعوذة أشياء مفيدة (مثل شفاء شخص ما) وكذلك أشياء ضارة (مثل وضع لعنة على شخص ما). لكن جميع أنواع السِّخْر خاطئة، لأنها تستخدم قوة وتأثير الأرواح الشريرة.

- في الكتاب المقدس، يقول الله إن استخدام السِّخْر هو شر مثل الخطايا الشنيعة الأخرى (مثل الزنا، عبادة الأصنام، والتضحية بالأطفال).

- "يمكن أيضًا تَرْجَمَة مصطلحي "السِّخْر" و "الشعوذة" إلى "قوة الأرواح الشريرة" أو "إلقاء التعاويذ".

- طرق أخرى ممكنة لترجمة كلمة "الساحر" يمكن أن تشمل "عامل بالسِّخْر" أو "الشخص الذي يلقي التعاويذ" أو "الشخص الذي يعمل معجزات باستخدام "قوة الأرواح الشريرة".

- لاحظ أن "السِّخْر" له معنى مختلف عن مصطلح العرافة"، الذي يشير إلى محاولة الاتصال بعالم الأرواح.

(انظر أيضًا: الزنا، شيطان، العرافة، إله زائف (وثن)، السِّخْر، ذبيحة عبادة)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• [أعمال الرسل 9:8-11](#)• [خروج 13-7:11](#)• [غلاطية 21-5:19](#)• [رؤيا 21-9:20](#)

□□□□□□ □□□□□□:

- H3784, H3785, H3786, H6049, G30950, G30960, G30970, G53310, G53320, G53330: سترونج

سَدُوم

سَدُوم

□□□□□□□□:

كانت سَدُوم مدينة في الجزء الجنوبي من كُتْعَان حيث عاش لوط ابن أخي إبراهيم مع زوجته وأولاده.

- كانت الأرض المحيطة بسَدُوم جَمِيعَهَا سَقْيٌ وخصبة، لذا اختار لوط العيش هناك عندما استقر لأول مرة في كُتْعَان.

- الموقع الدقيق لهذه المدينة غير معروف لأن سَدُوم ومدينة عَمُورَة المجاورة دُمِّرَتَا بالكامل من الله عقابًا لهما بسبب شر ما كان يفعله أهل المدينتين.

- أبشع خطيئة كان يمارسها أهل سَدُوم وَعَمُورَة هي الشذوذ الجنسي.

(انظر أيضًا: كُتْعَان، عمورة)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• [تكوين 19: 19](#)

• [تكوين 13: 12](#)

• [متى 10: 15](#)

• [متى 11: 24](#)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• H5467, G46700: سترونغ

سَر

□□□□□□□□:

يشير مصطلح "سر"، في الكتاب المقدس، إلى شيء لا يمكننا معرفته أو فهمه ما لم يكشفه الله أو يوضحه لنا.

- يذكر العهد الجديد أن إنجيل المسيح كان سرًا لم يكن معروفًا في الأجيال السابقة.

- كانت أحد النقاط المحددة التي تم وصفها بأنها سرّ هي أن اليهود والأمم سيكونون متساوين في المسيح.

- يمكن أيضًا ترجمة هذا المصطلح إلى "سر" أو "حقيقة مخفية" أو "شيء لم يكن معروف سابقًا".

- (انظر أيضًا: المسيح، الأمم، البشارة، اليهودي، حقيقي)

□□□□□□ □□□□□□:

• [كولوسي 4: 2-4](#)

• [أفسس 6: 19-20](#)

• [لوقا 8: 9-10](#)

• [مرقس 4: 10-12](#)

• [متى 13: 11](#)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• H1219، H7328، G34660: سترونغ

سَرُّو

السَرُّو

التعريف:

يشير مصطلح "السَرُّو" إلى نوع من الشجر يطلق عليها الشوح أو التَّنُوب، وكانت موجودة بغزارة في المناطق التي عاش فيها الناس في أزمنة الكتاب المقدس، لاسيما البلدان الواقعة على البحر الأبيض المتوسط.

- يرد ذكر قبرص ولبنان على وجه التحديد في الكتاب المقدس في إشارة لتوافر أشجار السَرُّو بهما بكثرة.

- ربما كان الخشب الذي استخدمه نوح لبناء الفُلْكَ من السَرُّو.

- نظرًا لمتانة خشب السَرُّو وطول عمره، فقد استخدمه القدماء في بناء القوارب وغيرها من المباني الأخرى.

(انظر أيضًا: فُلْكَ، قُبُرُص، التَّنُوب، لبنان)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• أعمال الرسل 11: 19-21

• تكوين 6: 14

• هوشع 14: 8

• إشعياء 44: 14

• إشعياء 60: 13

• زكريا 11: 2

□□□□□□ □□□□□□:

• H8645: سترونغ

سُرِّيَّة

□□□□□□□□:

السُرِّيَّة المحظية هي امرأة تكون زوجة ثانية لرجل لديه زوجة بالفعل.
وعادة ما تكون السُرِّيَّة غير متزوجة قانوناً من الرجل

- في العهد القديم، كانت السراري غالباً ما تكون جارية
- يمكن الحصول على السُرِّيَّة عن طريق الشراء أو عن طريق الغزو العسكري أو سداً لدين
- بالنسبة للملك، كان امتلاك العديد من السراري علامة على القوة

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• صموئيل الثاني 3: 7

• تكوين 22: 24

• تكوين 25: 5-6

• تكوين 35: 21-22

• تكوين 36: 12

• قضاة 19: 1-2

□□□□□□ □□□□□□:

• H3904, H6370: سترونغ

سَعِير

□□□□□□:

سَعِير هو اسم رجل من نسل عيسو. يدعو الكتاب المقدس نسل سَعِير "بإسم" بني سَعِير.

• في الكتاب المقدس، تُسمى أحياناً المنطقة حيث عاش نسل سَعِير بإسم: "أرض سَعِير" وأحياناً أخرى تُسمى "سَعِير".

• يطلق الكتاب المقدس على سلسلة جبال في أدوم إسم "جبال سَعِير".

• ويطلق أيضاً الكتاب المقدس إسم "جبل سَعِير" على جبل في أرض يهوذا

• سيبين السياق و/أو النعت أو النعوت ما إذا كان مصطلح "سَعِير" يشير إلى الشخص، أو نسله، أو إلى أرض سَعِير، أو جبل سَعِير، أو سلسلة الجبال التي تسمى بهذا الاسم

• : عبارة "بني سَاعِير" في (أخبار الأيام الثاني 25 تشير إلى الأدوميين ، كذلك كلمة ، (14 ، 11 سَعِير" في (حزقيال 25:8) تشير أيضاً إلى "الأدوميين

• في بعض الأحيان، يُستخدم مصطلح "سَعِير" في "الكتاب المقدس بنفس معنى "أدوم

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضاً: أدوم)

□□□□□□ □□□□□□:

□□□□□□ □□□□□□:

سَفَر الحياة

□□□□□□□□:

يُستخدم مُصطلح "سفر الحياة" للإشارة إلى المكان الذي كُتِب فيه الله أسماء جميع الأشخاص الذين فداهم ومنحهم الحياة الأبدية

• يشير سفر الرؤيا إلى هذا السفر بلفظ "سفر حياة"، الخروف". يمكن تَرْجَمَة هذا إلى "سفر حياة يسوع حمل الله". دفعْتُ ذبيحة يسوع على الصليب عقوبة خطايا الناس كي ينالوا الحياة الأبدية بالإيمان به

• "يمكن أن تعني كلمة "سَفَر" أيضاً: "درج" أو "رسالة" أو "كتابة" أو "وثيقة قانونية". قد تكون حرفية أو مجازية

(انظر أيضاً: أبدي، حَمَل، حياة، ذبيحة، درُج)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- أخبار الأيام 22: 6-18
- تكوين 9: 5-7
- عبرانيين 9: 21-22
- إشعياء 26: 21
- متى 23: 29-31

□□□□□□ □□□□□□:

- H1818: سترونج

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- فيلبي 3: 4
- مز امير 28: 29-69
- رؤيا 3: 5-6
- رؤيا 11: 20-12

□□□□□□ □□□□□□:

- H2416, H5612, G09760, قاموس سترونج
G22220

سكران

□□□□□□:

يعني مصطلح "سكران" أن تكون مغمورًا من شرب المشروبات الكحولية بإفراط.

- الشخص "مدمن الكحول" هو الشخص الذي غالبًا ما يكون في حالة سُكر. يمكن أيضًا الإشارة إلى هذا النوع من الأشخاص بأنه "سكير".
- يخبر الكتاب المقدس المؤمنين ألا يسكروا بالمشروبات الكحولية، بل يكونوا خاضعين لسيطرة روح الله القدوس.
- يُعلم الكتاب المقدس أن السكر سلوك غير حكيم. ويؤثر على الشخص لارتكاب خطايا أخرى.
- يمكن أن تشمل طرق أخرى لترجمة "سكران" على مغمور "أو" ثمل "أو" تناول الكثير من الكحول "أو" "امتلاء بمشروب مُخمّر".

(انظر أيضًا: النبيذ)

سفك دم

□□□□□□:

يشير مصطلح "سفك دم" إلى موت البشر بسبب القتل أو الحرب أو أي فعل عنيف آخر.

- يعني هذا المصطلح حرفيًا "إراقة الدماء"، الذي يشير إلى خروج الدَّم من جسد الشخص نتيجة جرح مفتوح.
- غالبًا ما يُستخدم مصطلح "سفك دم" للإشارة إلى القتل الجماعي لأشخاص كثيرين.
- كما أنه يُستخدم أيضًا كإشارة عامة إلى خطية القتل.

□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□:

- يمكن تَرْجَمَة تعبير "سفك دم" إلى "قتل الناس" أو "العديد من الأشخاص الذين قُتلوا".
- يمكن أيضًا تَرْجَمَة "عن طريق سفك دم" إلى "عن طريق قتل الناس".
- "يمكن تَرْجَمَة "سفك دمًا بريئًا" إلى "قتل الأبرياء".
- يمكن تَرْجَمَة عبارة "سفك الدَّم يؤدي لمزيد من سفك الدَّم" إلى "يستمرّون في قتل الناس" أو "يستمرّ قتل الناس" أو "قتلوا العديد من الناس ويستمرّون في قتل بعضهم البعض".
- "استخدام مجازي آخر، "إن الدَّم الذي سَفَكَ سيتبعك يمكن ترجمته إلى "سيستمرّ شعبك في المعاناة نتيجة سفك الدماء" أو "سيستمرّ شعبك في أن يُقتل" أو "سيستمرّ شعبك في الحرب مع الأمم الأخرى".

(انظر أيضًا: دم; بذبح)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [كورنثوس 11:5-13](#)
- [صموئيل 1:25-36](#)
- [إرميا 13:13](#)
- [لوقا 7:34](#)
- [لوقا 21:34](#)
- [أمثال 21-23:19](#)

□□□□□□ □□□□□□:

- H5433, H7301, H7910, قاموس سترونغ
H7937, H7941, H7943, H8354, H8358,
G31780, G31820, G31830, G31840,
G36300, G36320

سُكُوت

سُكُوت

□□□□□□□□:

كانت سُكُوت اسم مدينتين في العهد القديم. الكلمة "سُكُوت" (أو "سوكوت") تعني "مأوي".

- كانت المدينة الأولى المسماة سُكُوت تقع على الجانب الشرقي من نهر الأُرْدُنّ.
- أقام يعقوب في سُكُوت مع عائلته وقطعان غنمه وصنَّعَ لهم مساكن لإيوائهم.
- بعد مئات السنين، توقَّف جدعون ورجاله المنهكون في سُكُوت في أثناء مطاردتهم للمديانيين، لكن الشعب هناك رفض أن يقدم لهم أي طعام.
- كانت سُكُوت الثانية تقع على الحدود الشماليّة لمصر وكانت مكانًا توقَّف فيه بنو إسرائيل بعد عبورهم البحر الأحمر في أثناء هروبهم من العبوديّة في مصر.

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [ملوك 7:46](#)
- [خروج 12:37-40](#)
- [يشوع 13:27-28](#)
- [قضاة 4:5-8](#)

□□□□□□ □□□□□□:

- H5523, H5524: سترونغ

سلاح القوس

□□□□□□□□:

يُعد هذا نوع من أنواع الأسلحة وهو يتكون من سهام تُطلق من قوس مشدود. وفي أزمنة الكتاب المقدس كان يستخدم للقتال ضد الأعداء. وأيضًا لقتل الحيوانات من أجل الطعام.

- كان القوس يصنع من الخشب أو العظم أو المعدن أو مادة صلبة أخرى، مثل قرن الغزال. وله شكل منحنى ومشدود بإحكام بخيط أو وتر أو فرع من الكرمة. وعندما لا يكون القوس قيد الاستخدام، لا يكون خيط القوس متصلًا بكلا من طرفي القوس حتى لا يكون القوس تحت ضغط الانحناء طوال الوقت. ولكن عند التحضير للقتال، كان المحارب يثني القوس ويثبت الخيط في كلا الطرفين.
- إن السهم هو قضيب رفيع له رأس حاد مدبب في أحد الطرفين. وفي العصور القديمة، كان يمكن أن تكون السهام مصنوعة من مجموعة متنوعة من المواد مثل الخشب أو العظم أو الحجر أو المعدن.
- إن الصيادين والمحاربين كانوا يستخدمون الأقواس والسهام بشكل شائع.
- يستخدم مصطلح "السهم" أحيانًا بشكل مجازي في الكتاب المقدس وذلك للإشارة إلى هجمات الأعداء أو إلي القضاء الإلهي.

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [تكوين 21: 16](#)
- [حقوق 3: 9-10](#)
- [أيوب 29: 20-22](#)
- [مراثي 2: 4](#)
- [مز امير 58: 6-8](#)

□□□□□□ □□□□□□:

- H2671, H7198, G51150: سترونج

سلام

□□□□□□□□:

يشير مصطلح "السلام" إلى حالة من الوجود أو الشعور بعدم وجود صراع أو قلق أو خوف. يشعر الشخص "المُسالم" بالهدوء والاطمئنان على كونه سالمًا و آمنًا.

- في العهد القديم، غالبًا ما تعني كلمة "السلام" الشعور العام بسعادة الشخص أو سلامته أو كماله.
- السلام "يمكن أن يشير أيضًا إلى فترة زمنية لا تكون فيه الشعوب أو البلدان في حالة حرب مع بعضها البعض. يُقال أن هؤلاء الناس لديهم "علاقات سلمية".
- إن "صنع السلام" مع شخص أو شعب يعني اتخاذ إجراءات لوقف القتال.
- صانع السلام "هو الشخص الذي يفعل أفعالاً و يتكلم" كلامًا من شأنه التأثير على الناس حتى يعيشوا في سلام مع بعضهم البعض.
- أن تكون "في سلام" مع الآخرين يعني أن تكون في حالة عدم الصراع مع هؤلاء الأشخاص.
- تتحقق العلاقة الطيبة أو الصحيحة بين الله والناس حين يخلص الله البشر من خطاياهم. و يُسمى هذا "السلام مع الله".
- كان الرسل يستخدمون التحية "النعمة والسلام" في رسائلهم إلى المؤمنين الآخرين كنوع من المباركة.
- يمكن أن يشير مصطلح "السلام" أيضًا إلى أن تتمتع بعلاقة طيبة مع أشخاص آخرين أو مع الله.

□□□□□□ □□□□□□:

- [تسالونيكي الأولى 5: 1-3](#)
- [أعمال الرسل 7: 26](#)
- [كولوسي 1: 18-20](#)
- [كولوسي 3: 15](#)
- [غلاطية 5: 23](#)
- [لوقا 7: 50](#)
- [لوقا 12: 51](#)
- [مرقس 4: 39](#)
- [متى 5: 9](#)
- [متى 10: 13](#)

□□□□□□ □□□□□□ □□□ □□ □□□□□□:

- أمر الله بني إسرائيل بعدم يقطعوا معاهدة 6: 15 سلام مع أي من شعوب كنعان.
- ثم أعطى الله إسرائيل السلام من كل 12: 15 الجهات.
- ثم أرسل الله مخلصًا أنقذهم من أعدائهم و 3: 16 حقق السلام على الأرض.

سُلْطَان

سُلْطَان:

□□□□□□□□:

عادةً ما يشير مصطلح "سُلْطَان" إلى موضع نفوذ، أو مسؤولية، أو سيادة على شخص آخر.

• الملوك و غيرهم من الحكام لديهم سُلْطَان على الشعوب التي يحكمونها

• كلمة "السُلْطَان" يمكن أن تشير إلى الأشخاص أو الحكومات أو المؤسسات التي لها سلطان على الآخرين

• قد تشير كلمة "السُلْطَان" أيضاً إلى الأرواح المتسلطة على الأشخاص الذين لم يخضعوا ذاتهم لسلطان الله

• للسادة سلطان على خادميهم أو عبيدهم. و أيضاً للأباء سلطان على أبنائهم

• للحكومات السلطان أو الحق في سن القوانين التي تحكم مواطنيها

□□□□□□□□□□□□□□□□:

• "يمكن أيضاً ترجمة مصطلح "سُلْطَان" إلى "سيطرة أو "حق" أو "صلاحية"

• أحياناً تُستخدم كلمة "سُلْطَان" للإشارة إلى "القوة"

• عندما تُستخدم كلمة "السُلْطَان" للإشارة إلى الأشخاص أو المؤسسات التي تحكم الناس، يمكن أيضاً ترجمتها إلى "القيادات" أو "الرياسات" أو "السلطات"

• يمكن أيضاً ترجمة عبارة "في سُلْطَانِهِ" إلى "بحسب حقه في القيادة" أو "بناءً على صلاحياته"

• يمكن ترجمة تعبير "تَحْتَ سُلْطَان" على أنه "مسؤول عن الطاعة" أو "الذي يتعين عليه طاعة أوامر الآخرين"

(انظر أيضاً: السيادة، الملك، الحاكم، القوة)

• سيموت (المسيح) حتى يحمل عقوبة 21:13 خطايا الآخرين. و ستحقق عقوبته السلام بين الله والناس.

• كان داود ملك إسرائيل، لكن يسوع هو ملك 48:14 الكون بأسره! و سيأتي مرة أخرى ويحكم مملكته بالعدل والسلام، إلى الأبد.

• سيحكم يسوع مملكته بالسلام والعدل 50:17 وسيسكن مع شعبه إلى الأبد.

□□□□□□□□□□□□□□□□:

• H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G02690, G15140, G15150, G15160, G15170, G15180, G22720

سِلَاة

سِلَاة

□□□□□□□□:

مصطلح "سِلَاة" هو كلمة عبرية تظهر كثيراً في سفر المزامير. وتحمل عدة معاني محتملة.

• ربما تعني "توقّف وسيّج"، وهذا الفعل يدعو الجمهور للتفكير بتمغنّ فيما قيل للتو.

• ،وبما أن عدداً من المزامير كُتِب كأغنيات- تسيّجات يُعتقد أن "سِلَاة" قد تكون مصطلحاً موسيقياً يوجه المُرثَم للتوقّف عن التسيّج ليعطي الفرصة للآلات الموسيقية للعزف المنفرد، أو لتحفيز المستمعين على التفكير في كلمات الأغنية.

(انظر أيضاً: مَزْمُور)

□□□□□□□□□□□□□□□□:

• [مزمو 3:3-4](#)

• [مزمو 24:5-6](#)

• [مزامير 46:6-7](#)

□□□□□□□□□□□□□□□□:

• H5542: سترونغ

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [كولوسي 2: 10](#)
- [إستير 9: 29](#)
- [تكوين 41: 35](#)
- [يونان 3: 6-7](#)
- [لوقا 12: 5](#)
- [لوقا 20: 1-2](#)
- [مرقس 1: 22](#)
- [متى 8: 9](#)
- [متى 28: 19](#)
- [تيطس 3: 1](#)

□□□□□□ □□□□□□:

H8633، G08310، G14130، G18490، G18500،
G20030، G27150، G52470

سليمان

□□□□□□:

كان سليمان أحد أبناء الملك داود. وكانت والدته هي بثشبع

- عندما أصبح سليمان ملكًا، قال له الله: "اسأل ماذا أعطيك". لذلك سأل سليمان الحكمة لكي يقود الشعب بعدلٍ وحكمة. وكان الله مسرورًا بسؤال سليمان وأعطاه الحكمة وغنى وكرامة كبيرة

- سليمان معروف أيضًا ببناء هيكل رائع في اورشليم
- على الرغم من أن حكم سليمان تميز بالحكمة في السنوات الأولى من ملكه، إلا أنه فيما بعد تزوج من نساء غريبات قد أملن قلبه وراء آلهتهم

- بسبب عدم أمانة سليمان، فقد مزق الله مملكة إسرائيل بعد موته إلى مملكتين، إسرائيل ويهوذا. وغالبًا ما كانت هاتان المملكتان تتحارب فيما بينها

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: بثشبع، داود، إسرائيل، يهوذا، مملكة إسرائيل، الهيكل)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [أعمال الرسل 7: 47-50](#)
- [لوقا 12: 27](#)
- [متى 1: 7-8](#)
- [متى 6: 29](#)
- [متى 12: 42](#)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- لاحقًا، أنجب داود وبثشبع ابنًا آخر، وأسموه **14: 17** سليمان.
- بعد سنوات عديدة، مات داود وبدأ ابنه **1: 18** سليمان في الملك. وكلم الله سليمان وسأله ماذا يُعطيه. وعندما سأل سليمان الحكمة، كان الله مسرورًا وجعله أحكم رجل في كل الأرض. فتعلم سليمان أمور كثيرة وكان حاكمًا حكيمًا جدًا. كما جعله الله غنيًا جدًا
- في اورشليم، بنى سليمان الهيكل الذي خطط **2: 18** له والده داود وجمع المواد اللازمة للبناء
- لكن سليمان أحب النساء الأجنبية **3: 18** (الغريبات).... وفي زمان شيخوخة سليمان، أملن قلبه وراء آلهتهم
- كان الله غاضبًا على سليمان، وكعقاب على **4: 18** عدم أمانة سليمان، فقد وعد الله بتمزيق أمة إسرائيل إلى مملكتين بعد وفاة سليمان

□□□□□□ □□□□□□:

- H8010، G46720: سترونج

سمعان الغيور

□□□□□□:

كان سمعان الغيور واحدًا من تلاميذ يسوع الاثني عشر

- تم ذكر إسمه ثلاث مرات في قائمة تلاميذ يسوع لكننا فيما عدا ذلك لا نعرف عنه إلا القليل
 - كان سمعان واحداً من الأحد عشر الذين اجتمعوا للصلاة معاً في أورشليم بعد صعود المسيح إلى السماء.
 - قد يشير مصطلح "الغيور" أن سمعان كان عضواً في جماعة "الغيورين"، وهي جماعة دينية يهودية كانت غيورة بشدة بشأن التمسك بشريعة موسى بينما كانت تعارض بشدة الحكم الروماني
 - أو، قد تعني كلمة "الغيور" ببساطة "الشخص الغيور"، وهي إشارة إلى غير سمعان الدينية
- (اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)
- (انظر أيضاً: رسول، تلميذ، الاثنا عشر)

□□□□□□ □□□□□□:

• [أعمال الرسل 1: 12-14](#)• [لوقا 6: 14-16](#)• [مرقس 3: 17-19](#)

□□□□□□ □□□□□□:

• G22080, G25810, G46130: سترونج

سنة (في الكتاب المقدس)

□□□□□□:

عند استخدامه حرفياً، فإن مصطلح "سنة" في الكتاب المقدس يشير إلى مدة زمنية تستمر 354 يوماً. وهذا وفقاً لنظام التقويم القمري الذي يعتمد على الوقت الذي يستغرقه القمر لكي يدور حول الأرض.

- في حين تستمر السنة في التقويم الشمسي الحديث يوماً مقسمة إلى اثني عشر شهراً، وذلك بناءً 365 على الوقت الذي تستغرقه الأرض لكي تدور حول الشمس.

- في كلاً نظامي التقويم، فإن السنة تحتوي على اثني عشر شهراً. ولكن قد يتم أحياناً إضافة شهر ثالث عشر إلى السنة في التقويم القمري لتعويض حقيقة أن السنة القمرية أقل بأحد عشر يوماً من السنة الشمسية وهذا يساعد في جعل التقويمين أكثر توافقاً مع بعضهما البعض.

- في الكتاب المقدس، يُستخدم مصطلح "سنة" أيضاً بمعنى مجازي للإشارة إلى وقت عام يحدث فيه حدث "خاص". تشمل أمثلة ذلك، "سنة يهوه" أو "سنة الرب" أو "في سنة الجفاف" أو "سنة مقبولة للرب". في هذه السياقات، فيمكن ترجمة "سنة" في هذه الحالات إلى "وقت" أو "موسم" أو "مدة زمنية".

(انظر أيضاً: شهر)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• [ملوك 23: 31](#)• [أعمال 19: 8-10](#)• [دانيال 8: 1](#)• [خروج 12: 2](#)

□□□□□□ □□□□□□:

- H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G17630, G20940: سترونج

سِنْحَارِيب

سِنْحَارِيب

□□□□□□:

كان سِنْحَارِيب ملكاً قوياً لأشور وجعل نينوى مدينة غنية ومهمة

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- يُعرف الملك سِنْخَارِيب بحروبه ضد بابل ومملكة يَهُودَا
- كان ملكًا متعجرفًا جدًا وسخر من يهوه
- هاجم سِنْخَارِيب أورشليم في زمن الملك حَزَقِيَّا
- لكن يهوه ألحق بجيش سِنْخَارِيب هزيمة نكراء
- تُسجَل أسفار الملوك والأخبار في العهد القديم بعض أحداث حكم سِنْخَارِيب

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: آشور، بابل، حزقياء، يهوذا، سخر، نينوى)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [أخبار الأيام 2: 1-32](#)
- [أخبار الأيام 32: 16-17](#)
- [ملوك 2: 13-18](#)

□□□□□□ □□□□□□:

- H5576, H5623: سترونغ

سوريا

□□□□□□:

سوريا هي دولة تقع شمال شرق إسرائيل. خلال زمن العهد الجديد، كانت مقاطعة تحت حكم الإمبراطورية الرومانية

- في فترة العهد القديم، كان السوريون أعداء عسكريين أقوياء للإسرائيليين
- كان نعمان قائد جيش سوريا، والذي شُفي من البرص على يد النبي أليشع
- الكثيرين من سكان سوريا هم من نسل آرام، الذي كان من نسل سام ابن نوح
- ذُكرت دمشق، عاصمة سوريا، مرات عديدة في الكتاب المقدس
- ذهب شاول إلى مدينة دمشق بنية اضطهاد المسيحيين هناك، لكن الرب يسوع أوقفه

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

انظر أيضًا: آرام، قائد، دمشق، نسل، أليشع، البرص، نعمان (اضطهاد، نبي)

- [أعمال الرسل 15:23](#)

- [أعمال الرسل 15:41](#)

- [أعمال الرسل 20:3](#)

- [غلاطية 24-1:21](#)

- [متى 25-4:23](#)

□□□□□□ □□□□□□:

- H0758، H0804، G49470، G49480: سترونغ

سِيحُون

سِيحُون هو اسم رجل كان ملكًا أموريًا حكم أرض حشبون

- غزا بنو إسرائيل سِيحُون وشعبه وأرضه

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: أموري، حشبون)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

□□□□□□ □□□□□□:

- سترونج:

سيرافيم

"□□□□□□□□□□" □□□□□□ □□□□□□
 "□□□□□□□□□□" □□□□□□ □□□□□□
 "□□□□□□□□□□". □□□□□□ "□□□□□□
 "□□□□□□□□□□": "□□□□□□□□□□
 "□□□□□□□□□□". □□□□□□□□□□
 □□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□
 □□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□

□□ □□□□ □□ □□□□ □□□□□□
□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□.

- يعرض السيرافيم مجد الله وقوته ويسبحون الله
- قد يُعتقد أنَّ السيرافيم ملائكة، لكن لا يذكر الكتاب المقدس ذلك بوضوح

□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□:

- يمكن تَرْجَمَة مصطلح "السيرافيم" إلى "مخلوقات ذات أجنحة" أو "مخلوقات سماوية ذات أجنحة" أو "مخلوقات ذات أجنحة، مقدسة"
- تحقق من أن تَرْجَمَة هذا المصطلح تختلف عن تَرْجَمَة "ملاك"
- ضع في الاعتبار أيضًا كيف يُترجم هذا المصطلح أو يُكتب في تَرْجَمَة للكتاب المقدس بلغة محلية أو وطنية. (انظر: كيفية ترجمة المجهولات)

(انظر أيضًا: ملاك)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

□□□□□□ □□□□□□:

- سترونغ:

سيف

□□□□□□:

السيف هو سلاح معدني ذو نصل مسطح يستخدم للقطع أو الطعن ويحتوي على مقبض ونصل طويل مدبب بحافة قطع حادة جدًا

- في العصور القديمة كان طول نصل السيف حوالي 91 سنتيمترًا 60

- بعض السيوف لها حافتان حادتان وتسمى "سيوف مزدوجة الحد" أو "سيوف ذات حدين"
- كان لدى تلاميذ يسوع سيوف للدفاع عن أنفسهم وباستخدام سيفه، قام بطرس بقطع أذن عبد رئيس الكهنة
- تم قطع رأس كل من يوحنا المعمدان والرسول يعقوب بالسيوف

□□□□□□ □□□□□□□□□□

- يُستخدم السيف كاستعارة لكلمة الله. فتعاليم الله في الكتاب المقدس تخترق لتكشف أفكار القلب ونياته وتدين الناس على خطاياهم. وبطريقة مشابهة، فإن السيف يخترق بعمق، مما يسبب الألم. (انظر استعارة)
- إحدى الطرق لترجمة هذا الاستخدام المجازي ستكون، "كلمة الله مثل السيف، الذي يخترق بعمق ويكشف الخطايا"
- هناك استخدام مجازي آخر لهذا المصطلح مذكور في سفر المزامير، حيث تم مقارنة اللسان أو الكلام بالسيف، الذي يمكن أن يؤذي الناس. ويمكن ترجمته إلى "اللسان مثل السيف المسلول الذي يمكن أن يؤذي" شخصًا بشدة
- إذا لم تكن السيوف معروفة في ثقافتك، يمكن ترجمة هذه الكلمة باسم سلاح آخر ذو نصل طويل يستخدم للقطع أو الطعن
- يمكن أيضًا وصف السيف بأنه "سلاح حاد" أو سكين طويل". يمكن أن تتضمن بعض الترجمات "صورة للسيف"

(انظر أيضًا: كيفية ترجمة الأمور غير المعروفة (المجهولات))

(انظر أيضًا: يعقوب (أخو يسوع)، يوحنا (المعمدان)، اللسان، كلمة الله)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• بطرس 5: 12

• تسالونيكى 1: 11

• تسالونيكى 1: 2

• أعمال 15: 22

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• في يوم من الأيام، ذهب بولس وصديقه سيلا 1: 47 إلى مدينة فيلبى للكراسة بيسوع

• طلبت (ليديا) من بولس وسيلا أن يمكثا في 2: 47 بيتها، فمكثا معها ومع عائلتها

• كان بولس وسيلا يجتمعان غالبًا مع الناس في 3: 47 مكان الصلاة

• لذا أخذ أصحاب الجارية (مواليها) بولس 7: 47، وسيلا إلى السلطات الرومانية (للحكّام والولاة) الذين ضربوهما وألقوهما في السجن

• ألقى حافظ السجن بولس وسيلا في السجن 8: 47 الداخلي وضبط (قيّد) أرجلهم في المقطرة

• كان حافظ السجن مرتعدًا عندما جاء إلى 11: 47 بولس وسيلا وسأل، "يا سيديّ، ماذا ينبغي أن أفعل لكي أخلص؟"

• في اليوم التالي أطلق ولاة المدينة سراح 13: 47 بولس وسيلا من السجن كما طلبوا منهم مغادرة فيلبى. ثم زار بولس وسيلا ليديا وبعض الإخوة الآخرين ثم خرجا من المدينة

□□□□□□ □□□□□□:

• G46090، G46100: سترونج

سيناء

□□□□□□:

جبل سيناء، المعروف أيضًا بجبل حوريب، هو جبل يقع على الأرجح في الجزء الجنوبي مما يُعرف الآن بشبه جزيرة سيناء، ولكن الموقع الدقيق لهذا الجبل غير معروف

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

• أعمال 12: 2

• تكوين 27: 40

• تكوين 34: 25

• لوقا 2: 33-35

• لوقا 21: 24

• متى 10: 34

• متى 26: 55

• رؤيا 1: 16

□□□□□□ □□□□□□:

• H0019, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G31620, G45010: سترونج

سيلا

□□□□□□:

• كان سيلا قائدًا بين المؤمنين في أورشليم

• قام شيوخ الكنيسة في أورشليم بتعيين سيلا للذهاب مع بولس وبرنابا لأخذ رسالة إلى مدينة أنطاكية

• سافر سيلا لاحقًا مع بولس إلى مدن أخرى لتعليم الناس عن يسوع

• وُضع بولس وسيلا في السجن في مدينة فيلبى. فكانا يصلّيان ويسبحان الله أثناء وجودهم هناك ولقد أطلقهما الله من السجن. كما قد آمن حافظ السجن بالرب يسوع المسيح نتيجة لشهادتهم

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: أنطاكية، برنابا، أورشليم، بولس، فيلبى، السجن، الشهادة)

- هو المكان الذي قطع فيه الله عهده لشعب إسرائيل وأعطى موسى الألواح الحجرية التي كُتب عليها الوصايا العشر.
- "يُطلق عليه أيضًا "جبل الله".
- هو أيضًا المكان الذي أمر الله فيه موسى بضرب صخرة لتُخرج الماء لشعب إسرائيل أثناء ترحالهم في البرية.
- هو المكان الذي رأى فيه موسى العليقة المشتعلة عندما كان يرعى الغنم.
- من الممكن أن يكون "حوريب" هو الاسم الفعلي، "للجبل وأن "جبل سيناء" يعني ببساطة "جبل سيناء في إشارة إلى حقيقة أن جبل حوريب كان يقع في صحراء سيناء.
- (انظر أيضًا: برية، عهد الوصايا العشر، إسرائيل، موسى، سيناء)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [أعمال الرسل 7: 29-30](#)
- [خروج 16: 1-3](#)
- [غلاطية 4: 24](#)
- [لاويين 27: 34](#)
- [عدد 1: 17-19](#)
- [ملوك 8: 9-11](#)
- [أخبار الأيام 5: 9-10](#)
- [تثنية 1: 2](#)
- [خروج 3: 1-3](#)
- [مز امير 106: 19](#)

□□□□□□ □□□□□□ □□□ □□ □□□□□□:

- بعد أن قاد الله شعب إسرائيل عبر البحر 1: 13 الأحمر، قادهم عبر البرية إلى جبل يدعى سيناء.
- بعد ثلاثة أيام، بعد أن أعد الناس أنفسهم 3: 13 روحياً، نزل الله على رأس جبل سيناء مع الرعود والبروق والدخان وصوت بوق شديد جداً.
- كان موسى على قمة جبل سيناء يتحدث مع 11: 13 الله لأيام كثيرة.
- ثم ذكّر يشوع الناس بالتزامهم بطاعة العهد 13: 15 الذي قطعه الله مع شعب إسرائيل في سيناء.

□□□□□□ □□□□□□:

- H2722, H5514, G37350, G46140: سترونج